

## Forholdsregler

**Om sikkerhed**

- Laserstrålen i cd-afspillerdelen er skadelig for øjnene. Forsøg derfor ikke at skille kabinettet ad. Overlad alt reparationsarbejde til faguddannede.
- Hvis der kommer en genstand eller væske ind i afspilleren, skal den afbrydes og kontrolleres af faguddannede, inden den bruges igen.
- Diske som ikke er af standardform (f.eks. hjerte, firkantet, stjerne) kan ikke afspilles på afspilleren. Hvis du forsøger af afspille dem, kan det beskadige enheden. Brug ikke den type diske.

**Rengøring af kabinettet**

- Rengør kabinettet, panelet og knapperne med en blød klud, der er let fugtet med et mildt rensemiddel. Brug ikke nogen form for slibemiddel, skurepulver eller opløsningsmidler, f.eks. sprit eller rensbenzin.

**Om strømkilder**

- Hvis afspilleren skal bruges med vekselstrøm, skal du kontrollere, at dens driftsspænding er identisk med spændingen i din lokale strømforsyning (se "Specifikationer"), og bruge den medfølgende lysnetledning. Brug ikke andre typer.
- Afspilleren er ikke afbrudt fra vekselstrømskilden (lysnettet), så længe den er tilsluttet en lysnetstikkontakt, heller ikke hvis afspilleren er slukket.
- Til drift med batterier skal der bruges 6 R20 (størrelse D) -batterier.
- Når batterierne ikke skal bruges, skal de tages ud for at undgå skade, der kan forårsages af utætte batterier eller tæring.
- Navnepladen, der angiver driftsspænding, strømforbrug m.m., er placeret på undersiden.

**Om placering**

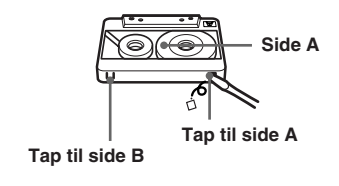
- Lad ikke afspilleren stå i nærheden af varmekilder, eller på et sted hvor den udsættes for direkte sol, støv eller mekaniske stød.
- Anbring ikke afspilleren på skrå eller på et ustabilt sted.
- Anbring ikke noget mindre end 10 mm fra kabinettets sider. For at afspilleren kan fungere korrekt, og for at dens levetid bliver så lang som mulig, må ventilationshullerne ikke spærres.
- Hvis afspilleren efterlades i en bil parkeret i solen, skal du sørge for at anbringe den på et sted i bilen, hvor den ikke udsættes for direkte solstråler.
- Der er en stærk magnet i højttalerne. Kreditkort med magnetisk kodning og fjederoptrukne armbåndsure må derfor ikke komme i nærheden af afspilleren, så eventuel beskadigelse fra magneten undgås.

**Om betjening**

- Hvis afspilleren bringes direkte fra kolde til varme omgivelser, eller placeres i et meget fugtigt rum, kan der dannes fugt på linserne inden i cd-afspillerdelen. Skulle dette ske, kan afspilleren ikke fungere ordentligt. Tag cd'en ud og vent i ca. en time, indtil fugten er fordampet.
- Hvis afspilleren ikke har været brugt i lang tid, skal den indstilles på afspilning i nogle få minutter, så den varmes op, inden der isættes et kassettebånd.

**Bemærkninger om kassettebånd**

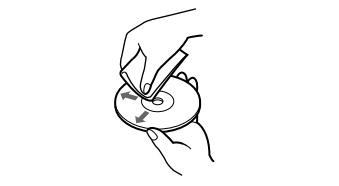
- Bræk kassetetappen til side A eller B for at undgå utilsigtet optagelse. Hvis du vil optage på båndet igen, skal den afbrækkede tap tildækkes med tape.



- Det frarådes at bruge bånd med længere afspilningstid end 90 minutter med undtagelse af til langvarig uafbrudt optagelse eller afspilning.

**Bemærkninger om cd'er**

- Rens cd'en med en rengøringsklud inden afspilning. → Flyt cd'en af fra midten og udad.



- Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. benzen, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray beregnet til vinyl-lp'er.
- Udsæt ikke cd'en for direkte sollys eller varmekilder, f.eks. ventilationskanaler, og efterlad den ikke i en bil parkeret direkte i solen, hvor der kan opstå betydelige temperaturstigninger.
- Undgå at klistre papir eller mærkater på cd'en, og pas på ikke at ridse dens overflade.
- Opbevar cd'en i dens etui efter afspilning. Hvis der er ridser, snavs eller fingeraftryk på cd'en, kan det forårsage sporingsfejl.

**Om cd-r/cd-rw'er**

Afspilleren kan afspille cd-r/cd-rw'er optaget i CD-DA-format\*, men afspilningsevnen kan variere, afhængigt af diskens kvalitet og optageudstyrets tilstand.

\* CD-DA er en forkortelse for Compact Disc Digital Audio. Det er en optagestandard, der bruges til audio-cd'er.

**Musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret**

Dette produkt er udformet til afspilning af diske, der opfylder Compact Disc (cd) -standarden. I den senere tid er diverse musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret blevet markedsført af nogle pladeselskaber. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske er nogle, som ikke opfylder cd-standarden, og som ikke kan afspilles med dette produkt.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål om eller problemer med afspilleren.

## Fejlfinding

**Generelt**

**Strømmen slås ikke til.**

- Sørg for, at batterierne er sat korrekt i.
- Udskift alle batterierne med nye, hvis de er svage.

**Der er ikke tændt for strømmen, og "bAttErY" og "Error" vises skiftevis.**

- Sørg for, at batterierne er sat korrekt i.
- Udskift alle batterierne med nye, hvis de er svage.

**Der er ingen audio.**

- Juster lydstyrken.
- Afbryd hovedtelefonerne, når du lytter via højttalere.

**Der høres støj.**

- Der bruges en mobiltelefon eller andet udstyr, der udsender radiobølger, i nærheden af afspilleren. → Flyt mobiltelefonen el.lign. væk fra afspilleren.

**Cd-afspiller**

**Cd'en afspilles ikke, eller "no DISC" tændes på displayet, selv om der er isat en cd.**

- Læg cd'en med etiketsiden opad.
- Rens cd'en.
- Tag cd'en ud og lad cd-rummet stå åbent i ca. en time, indtil kondensvandet er fordampet.
- Cd-r/cd-rw'en var ikke afsluttet. Afslut cd-r/cd-rw'en med optageudstyret.
- Der er problemer med cd-r/cd-rw'ens kvalitet, optageudstyret eller applikationssoftwaren.
- Udskift alle batterierne med nye, hvis de er svage.

**Lyden falder bort.**

- Senk lydstyrken.
- Rens cd'en, eller udskift den, hvis den er svært beskadiget.
- Anbring afspilleren på et sted uden rystelser.
- Rens linsen med en almindelig blæser.
- Lyden kan falde bort, eller der kan høres støj, når der bruges cd-r/cd-rw'er af dårlig kvalitet, eller hvis der er problemer med optageudstyret eller applikationssoftwaren.

**Radio**

**Modtagelsen er dårlig.**

- Flyt antennen for at forbedre FM-modtagelse.



- Flyt afspilleren for at forbedre MW/LW-modtagelse.



**Audioen er svag eller af dårlig kvalitet.**

- Udskift alle batterierne med nye, hvis de er svage.

- Flyt afspilleren væk fra tv'et.

**Billedet på dit tv bliver ustabil.**

- Hvis du lytter til et FM-program i nærheden af et tv med en indendørs antenne, skal afspilleren flyttes væk fra tv'et.

**Kassettebåndoptager**

**Båndet bevæger sig ikke, når du trykker på en betjeningsknap.**

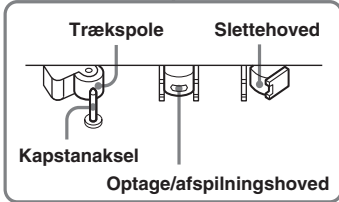
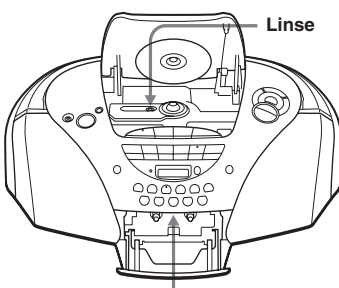
- Luk båndholderen helt til.

**●-knappen virker ikke, eller båndet afspilles ikke.**

- Sørg for at kassettebåndets sikkerhedstap er på plads.

**Dårlig eller forvrænget afspilnings-, optage- eller slettekvalitet.**

- Rens hovederne, trækspolen og kapstanakslen med en vatpind, der er let fugtet med rensesvæske eller sprit.
- Udskift alle batterierne med nye, hvis de er svage.
- Der bruges TYPE II (high-indstilling) eller TYPE IV (metal) bånd. Brug udelukkende TYPE I (normale) bånd.
- Afmagnetiser hovederne med et almindeligt afmagnetiseringsbånd.



Hvis der stadig er problemer, når du har prøvet ovenstående løsningsforslag, skal lysnet- ledningen tages ud af kontakten, og alle batterierne skal tages ud. Når alle indikationerne på displayet er forsvundet, skal lysnetledningen tilslutes og batterierne sættes i igen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis der fortsat er problemer.

## Specifikationer

**Cd-afspiller**

System

Compactdisk digitalt audioanlæg

Laserdiode-egenskaber

Materiale: GaAlAs

Bøtgelængde: 780 nm

Emissionsvarighed: Vedvarende

Laserudgang: mindre end 44,6 µW

(Denne udgang er værdien målt ved en afstand på 200 mm fra objektivlinsens overflade på den optiske pick-up blok med 7 mm åbning.)

Taphastighed 200 omdrej./min. til 500 omdrej./min. (CLV)

Antal kanaler

2

Frekvensreaktion

20 - 20.000 Hz +/-2 dB

Wow og flutter

Under målelig grænse

**Radio**

Frekvensinterval

FM: 87,5 - 108 MHz

MW: 531 - 1 611 kHz (trin på 9 kHz)

530 - 1 610 kHz (trin på 10 kHz)

LW: 153 - 279 kHz

Mellemfrekvens

FM: 10,7 MHz

MW/LW: 450 kHz

Antenner

FM: Udskydelig antenne

MW/LW: Indbygget ferrit-stavantenne

**Kassettebåndoptager**

Optagesystem

4-spors 2-kanals stereo

Spolings tid

Ca. 120 sek. med Sony-kassette C-60

Frekvensreaktion

TYPE I (normal): 80 - 10.000 Hz

**Generelt**

Højttaler

Fuldt interval: 10 cm dia., 3,2 ohm, kegletype (2)

Output

Hovedtelefonstik (stereo-minijackstik):

Til hovedtelefoner med modstand på 16 - 68 ohm

Maksimal strøm-output

5,2 W

Strømkrav

230 V vekselstrøm, 50 Hz

9 V jævnstrøm, 6 R20-batterier (størrelse D)

Strømforbrug

Vekselstrøm 14 W

Batterilevetid

For cd/radio, kassettebåndoptager:

**FM-optagelse**

Sony R20P: ca. 13,5 timer

Sony alkalisk LR20: ca. 20 timer

**Båndafspilning**

Sony R20P: ca. 7,5 timer

Sony alkalisk LR20: ca. 15 timer

**Cd-afspilning**

Sony R20P: ca. 2,5 timer

Sony alkalisk LR20: ca. 7 timer

Mål

Ca. 414 × 164 × 257 mm (b/h/d) (inkl. dele, som stikker ud)

Vægt

ca. 3,6 kg (inkl. batterier)

Medfølgende tilbehør

Lysnetledninger (1)

Design og specifikationer kan ændres uden forbehold.

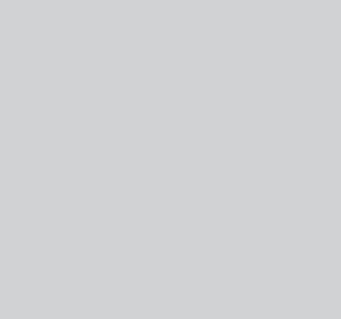
**Ekstra tilbehør**

Sony hovedtelefoner serie MDR

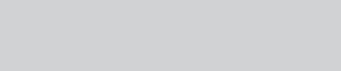
## SONY®

# CD Radio Cassette-Corder

### Betjeningsvejledning



## CFD-S170L



© 2004 Sony Corporation

**Dansk**

## ADVARSEL

**Undlad at udsætte afspilleren for regn eller fugt for at undgå fare for brand eller elektrisk stød.**

**For at undgå elektrisk stød, må kabinettet ikke åbnes. Overlad alt reparationsarbejde til fagkyndige.**

**ADVARSEL**

Installer ikke apparatet på et indelukket sted, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

For at undgå fare for brand eller stød må der ikke anbringes væskefyldte genstande, f.eks. vaser, på enheden.

**Bemærkning til kunder i Det Forenede Kongerige**

Af hensyn til brugerens sikkerhed og komfort, er udstyret forsynet med et stik, der er i overensstemmelse med BS 1363.

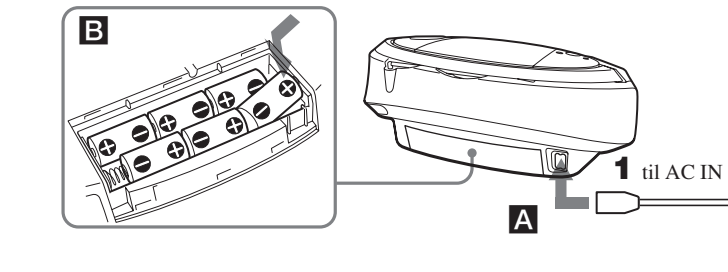
Hvis det er nødvendigt at udskifte sikringen i det medfølgende stik, skal der bruges en sikring med det samme amperetal, godkendt af ASTA eller BSI til BS1362 (d.v.s. medⓈ eller Ⓡ-mærket).

Hvis det stik, der følger med udstyret, har et aftageligt sikringsdæksel, skal du sørge for at fastgøre det, når du har udskiftet sikringen. Brug aldrig stikket uden påsat sikringsdæksel. Kontakt nærmeste Sony-servicecenter hvis du mister sikringsdækslet.

Sony **on**line <http://www.sony-europe.com>

Sony Corporation Printed in Sweden

### Strømkilder

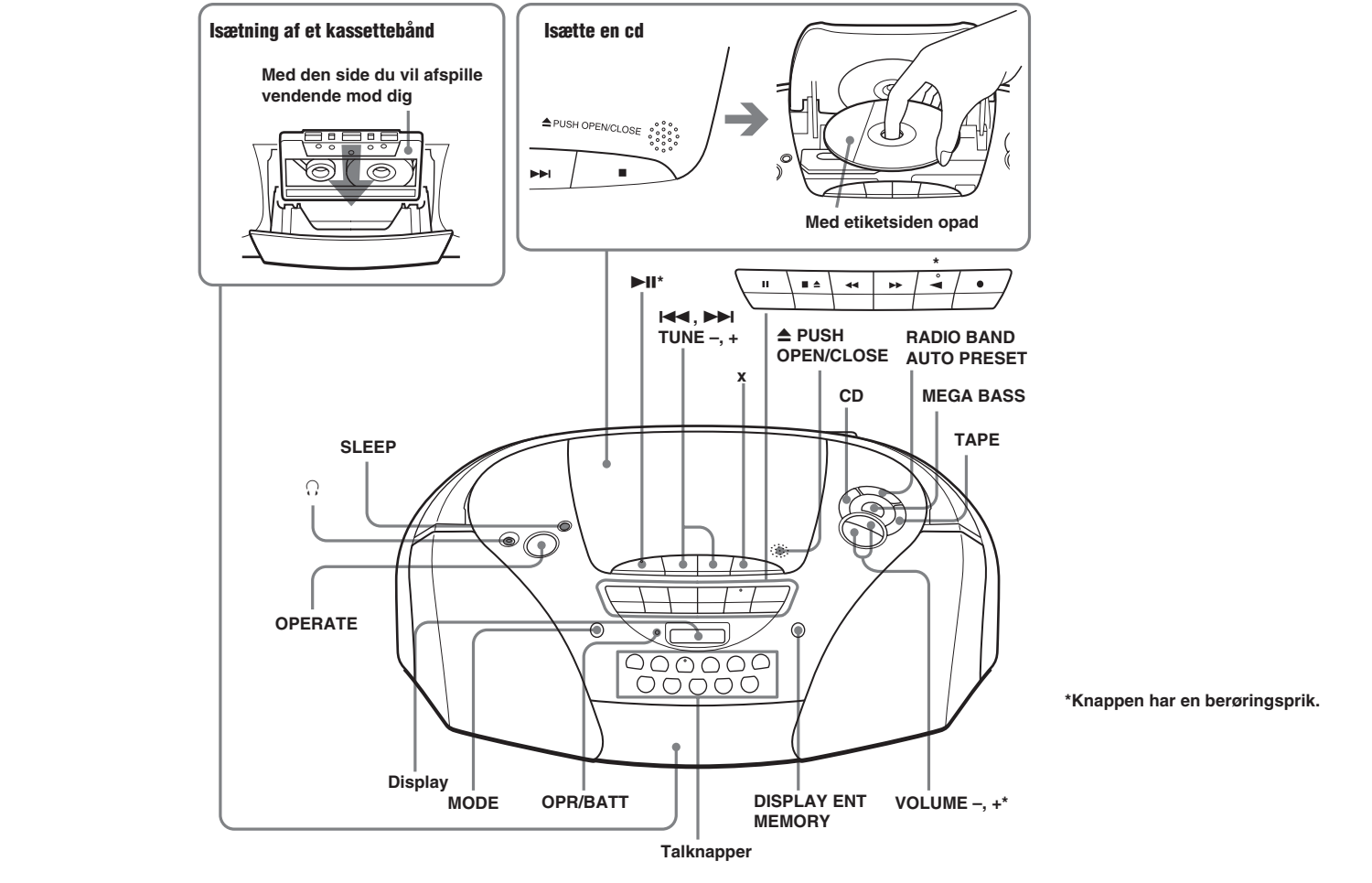


Tilslut lysnetledningen **A**, eller sæt 6 R20 (størrelse D) -batterier (medfølger ikke) i batterirummet **B**.

**Bemærkninger**

- Udskift batterierne, når OPR/BATT-indikatoren dæmpes, eller når afspilleren ikke længere kan betjenes. Udskift alle batterierne med nye. Inden du udskifter batterierne, skal du sørge for at tage cd'en ud af afspilleren.
- For at bruge afspilleren med batterier skal du afbryde lysnetledningen fra afspilleren.

## Knappernes placering



<b>Display</b>					
<b>C</b>	Samlet antal spor	<span>12</span> <span>55:27</span>	Samlet afspilningstid	<b>D</b>	Programmeret spor
					Afspilningsrækkefølge

#### Slå strømmen til/fra

Tryk på OPERATE.

#### Sådan justeres lydstyrken

Tryk på VOLUME +, –.

#### Sådan lyttes gennem hovedtelefoner

Tilslut hovedtelefonerne til 📞 (hovedtelefoner) -jackstikket.

## Justering af lydbetoningen

#### Sådan forstærkes baslyden

Tryk på MEGA BASS.

"MEGA BASS" vises på displayet.

For at vende tilbage til normal lyd skal du trykke på knappen igen.

## Afspille en cd

**1** Tryk på CD (direkte opstart).

**2** Sæt en cd i cd-rummet.

**3** Tryk på ▲ PUSH OPEN/CLOSE for at lukke cd-rummet.

**4** Tryk på ▶||.

Alle sporene afspilles en gang.

For at	Tryk på
standse afspilning	<span>■</span>
holde pause i afspilning	<span>▶</span> <span>  </span> Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilningen efter pause.
gå til det næste spor	<span>▶</span> <span>▶</span> <span>▶</span>
gå tilbage til det foregående spor	<span>◀</span> <span>◀</span> <span>◀</span>
tage cd'en ud	<span>▲</span> PUSH OPEN/CLOSE
finde et bestemt spor direkte*	en talknap for sporet.
finde et punkt, mens du lytter til lyden	<span>▶</span> <span>▶</span> (fremad) eller <span>◀</span> <span>◀</span> (bagud) ved afspilning, indtil du finder punktet.
finde et punkt, mens du ser på displayet	<span>▶</span> <span>▶</span> (fremad) eller <span>◀</span> <span>◀</span> (bagud) ved pause, indtil du finder punktet.

\* Du kan ikke finde et bestemt spor, hvis "SHUF" eller "PGM" er tændt på displayet. Slå indikationen fra ved at trykke på ■.

#### Råd

For at finde et spor med nummer over 10, skal du først trykke på >10, og derefter på de tilsvarende talknapper.

Eksempel: For at afspille spor nummer 23, skal du først trykke på >10, og derefter på 2 og 3.

### Brug af displayet

#### Sådan kontrolleres det samlede antal spor og afspilningstid

Tryk på DISPLAY•ENT•MEMORY i stop-indstilling (se fig. **C**).

#### Sådan kontrolleres den resterende tid

Tryk gentagne gange på DISPLAY ENT•MEMORY, mens en cd afspilles. Displayet ændres som følger:

→	det aktuelle spornummer og afspilningstid
↓	det aktuelle spornummer og den resterende tid på det aktuelle spor*
↓	antal resterende spor og resterende tid på cd'en

\* For et spor, hvis nummer er over 20, vises den resterende tid som "- :-" på displayet.

### Valg af afspilningsindstilling

Tryk på MODE, indtil "REP 1" "REP ALL" "SHUF" "SHUF REP" "PGM" "PGM REP" vises på displayet. Gå derefter videre som følger:

For at	Vælg	Gør derefter som følger
gentage et enkelt spor	"REP 1"	Tryk på talknappen for det spor, du vil gentage.
gentage alle spor	"REP ALL"	Tryk på <span>▶</span> <span>  </span> .
blandet afspilning	"SHUF"	Tryk på <span>▶</span> <span>  </span> .
gentage spor i vilkårlig rækkefølge	"SHUF REP"	Tryk på <span>▶</span> <span>  </span> .
programafspilning	"PGM"	Tryk på talknapperne for de spor, du vil programmere i den ønskede rækkefølge for op til 20 spor (se fig. <b>D</b> ). Tryk derefter på <span>▶</span> <span>  </span> .
gentage programmerede spor	"PGM REP"	Tryk på talknapperne for de spor, du vil programmere, i den ønskede rækkefølge, op til 20 spor. Tryk derefter på <span>▶</span> <span>  </span> .

#### Sådan annulleres den valgte afspilningsindstilling

Tryk på MODE, indtil den valgte indstilling forsvinder fra displayet.

#### Sådan kontrolleres rækkefølge for programmerede spor og afspilning på displayet

For at kontrollere rækkefølgen af spor inden afspilning skal du trykke på DISPLAY ENT•MEMORY.

Hver gang du trykker på knappen, vises spornummeret i den programmerede rækkefølge.

#### Sådan ændres det aktuelle program

Tryk en gang på ■, hvis cd'en er standset, og to gange hvis cd'en afspilles. Det aktuelle program slettes. Lav derefter et nyt program ved at følge programmeringsproceduren.

#### Råd

Du kan optage dit eget program. Når du har lavet programmet, skal du isætte et uindspillet bånd og trykke på ● for at begynde optagelse.

## Lytte til radioen

**1** Tryk på RADIO BAND•AUTO PRESET, indtil det ønskede bånd vises på displayet (direkte opstart). Hver gang du trykker på knappen, skifter indikationen som følger: "FM" → "MW" → "LW"

**2** Hold TUNE + eller – nede, indtil frekvenstillene begynder at ændre sig på displayet.

Afspilleren afsøger automatisk radiofrekvenserne og standser, når den finder en tydelig station. Hvis du ikke kan stille ind på en station, skal du trykke gentagne gange på knappen, så frekvensen ændres trin for trin.

#### Råd

Hvis der er støj på FM-udsendelsen, skal du trykke på MODE, indtil "Mono" vises på displayet.

Radioen afspiller herefter i mono.

#### Ændre MW-indstillingsinterval

MW-indstillingsintervallet er fabriksforvalgt til 9 kHz.

Hvis du vil ændre MW-indstillingsintervallet, skal du gøre følgende:

**1** Mens du holder RADIO BAND•AUTO PRESET-knappen og ■ knappen trykket ned, skal du afbryde lysnetledningen fra lysnettet.

**2** Mens du holder RADIO BAND•AUTO PRESET-knappen og ■ knappen trykket ned, skal du tilslutte lysnetledningen til lysnettet igen. Indstillingsintervallet ændres, og "MW 9" eller "MW 10" vises på displayet i 2 sekunder.

Efter du har ændret indstillingsintervallet, skal du indstille forvalgsstationer igen.

#### Forvalg af radiostationer

Du kan gemme radiostationer i afspillerens hukommelse. Du kan forvælge op til 40 radiostationer, 20 for FM og 10 for MW og LW i vilkårlig rækkefølge.

**1** Tryk på RADIO BAND•AUTO PRESET for at vælge båndet.

**2** Hold RADIO BAND•AUTO PRESET nede i 2 sekunder indtil "AUTO" blinker på displayet.

**3** Tryk på DISPLAY•ENT•MEMORY. Stationerne gemmes i hukommelsen fra de lave frekvenser til de højere.

#### Hvis en station ikke kan forvælges automatisk

En station med et svagt signal skal forvælges manuelt.

**1** Tryk på RADIO BAND•AUTO PRESET for at vælge båndet.

**2** Stil ind på den ønskede station.

**3** Hold talknapperne, hvor du vil forvælge den nye station, nede i ca. 2 sekunder.

Hvis du vil vælge et forvalgt nummer, der er højere end 10, skal du først trykke på >10 og derefter på de tilsvarende talknapper. Det er nødvendigt at holde den sidste talknap nede i ca. 2 sekunder for at indføre nummeret. (Eksempel: For at vælge 12 skal du først trykke på >10 og 1, og derefter holde 2 nede i ca. 2 sekunder.)

#### Råd

De forvalgte radiostationer bevares i hukommelsen, selv om du afbryder lysnetledningen eller udtager batterierne.

#### Afspilning af forvalgte radiostationer

**1** Tryk på RADIO BAND•AUTO PRESET for at vælge båndet.

**2** Tryk på talknapperne for at stille ind på den gemte station.

For at stille ind på en forvalgt station over 10 skal du først trykke på >10 og derefter på de tilsvarende talknapper. (Eksempel: For at stille ind på forvalgsstation 12 skal du først trykke på >10 og 1, og derefter trykke på 2.)

## Afspille et bånd

**1** Tryk på TAPE (direkte opstart).

**2** Tryk på ■▲ for at åbne båndholderen og isætte et optaget bånd. Luk holderen. Brug udelukkende TYPE I (normale) bånd.

**3** Tryk på ◀.

For at	Tryk på
standse afspilning	<span>■</span> <span>▲</span>
spole båndet frem eller tilbage	<span>◀</span> <span>◀</span> eller <span>▶</span> <span>▶</span>
holde pause i afspilning	<span>  </span> Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilning efter pause.
udkaste kassettebåndet	<span>■</span> <span>▲</span>

## Optagelse

**1** Tryk på ■▲ for at åbne båndholderen, og isæt et uindspillet bånd. Brug udelukkende TYPE I (normal) bånd.

**2** Vælg den programkilde, du vil optage.

#### Optage fra cd-afspilleren

Tryk på CD, og isæt en cd (Se "Afspille en cd").

#### Sådan optages fra radioen

Tryk på RADIO BAND•AUTO PRESET, og stil ind på den ønskede station (Se "Lytte til radioen").

**3** Tryk på ● for at begynde optagelse.

(◀ udløses automatisk.)

For at	Tryk på
standse optagelse	<span>■</span> <span>▲</span>
pause i optagelse	<span>  </span>
	Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilning.

#### Råd

• Justering af lydstyrken eller audiobetoningen påvirker ikke optageniveauet.

• Hvis der er en pibende lyd på MW/LW-programmet, efter du har trykket på ● i trin 3, skal du trykke på MODE for at vælge den ISS-indstilling (interferensdæmper-kontakt), der mindsker støjen mest muligt.

• De bedste resultater opnås, når der bruges vekselstrøm som strømkilde ved optagelse.

• For at slette en optagelse skal du gå frem som følger:

1 Isæt båndet med optagelsen, du vil slette.

2 Tryk på TAPE.

3 Tryk på ●.